

Nouveautés sur le théâtre en littérature jeunesse

Carole Tremblay

Number 76, 1995

Théâtre jeunes publics

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/27949ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Cahiers de théâtre Jeu inc.

ISSN

0382-0335 (print)

1923-2578 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Tremblay, C. (1995). Review of [Nouveautés sur le théâtre en littérature jeunesse]. *Jeu*, (76), 142–144.

Publications

Carole Tremblay

Nouveautés sur le théâtre en littérature jeunesse

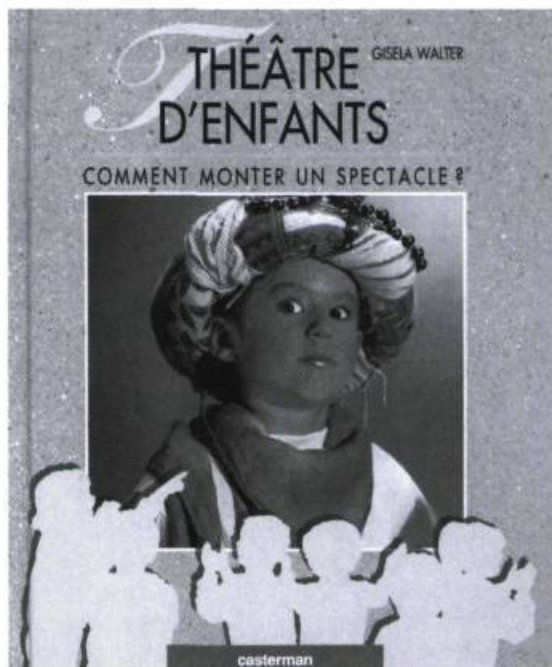
Théâtre d'enfants. Comment monter un spectacle ?

Ouvrage de Gisela Walter, traduit par Marie-Caroline Frappart et Vincent Deligne, Paris, Casterman, coll. « les Grands Livres », 1995, 160 p., ill.

Pour les enfants, le théâtre, avant d'être une forme artistique, est d'abord un jeu. Il n'est donc pas étonnant que la plupart des livres jeunesse portant sur le théâtre soient en fait des guides d'activités, souvent intégrés dans des collections « pratiques », entre un manuel d'origami et un bouquin sur les sports collectifs. *Théâtre d'enfants* fait partie de cette catégorie.

Plusieurs facettes de l'art dramatique y sont traitées : improvisation, jeux de rôles, pantomime, théâtre masqué, théâtre d'ombres, théâtre noir. Pour chacun des genres, on propose des exercices de groupe, de courtes scènes ou des adaptations de contes ou de légendes pouvant être montées sans grands préparatifs. Certaines des scènes peuvent être jouées par un grand groupe, d'autres par deux ou trois comédiens en herbe. Les maquillages, les costumes et l'éclairage suggérés pour accompagner les représentations sont conçus pour être exécutés par les enfants eux-mêmes, à peu de frais.

Cet ouvrage, qui s'adresse principalement aux animateurs de niveau primaire, se révèle à la hauteur des autres titres de la collection « les Grands Livres », de Casterman, dont la réputation n'est plus à faire en ce qui concerne les manuels d'activités pour enfants. Il est clair, complet et abondamment illustré. Il a finalement tout pour devenir *le* livre indispensable à tout animateur de théâtre.



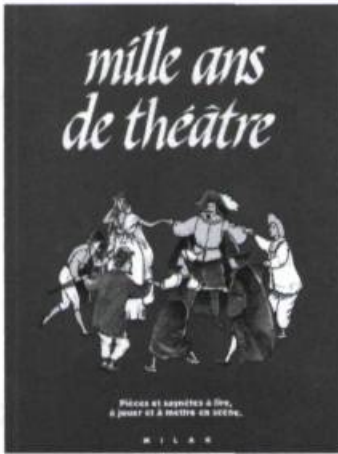
Petit théâtre chez soi

Ouvrage de Bénédicte Chauliac, Paris, Éditions Fleurus, Série 107, 1994, 96 p., ill.

Ce petit livre n'est pas à proprement parler un guide pédagogique. Il s'agit tout au plus de quelques idées amusantes pour distraire un petit groupe d'enfants d'âge préscolaire. L'auteure a élaboré de petites saynètes de moins d'une minute à partir de comptines ou de chansons connues. Elle y a ajouté quelques conseils pour le décor, les costumes et la mise en scène.

Mille ans de théâtre. Pièces et saynètes à lire, à jouer et à mettre en scène

Textes choisis et commentés par Sophie Lagrange, Éditions Milan, 1993, 387 p., ill.



Avec *Mille ans de théâtre*, on ne sait pas trop à quoi s'en tenir. Guide d'animation bien documenté ? Documentaire sur l'histoire du théâtre soumis aux règles de la pédagogie active ? On dirait que l'auteur lui-même n'a pas réussi à se décider. Une chose est sûre cependant, son approche est beaucoup plus littéraire que *Théâtre d'enfants*. L'art dramatique y est présenté par le biais d'extraits dont une bonne part sont tirés du répertoire français (Molière, Racine, Marivaux, Anouilh), mais aussi des incontournables du théâtre mondial (Shakespeare, Goethe, Calderón, Goldoni). Les extraits sont classés par thèmes : l'amour, la mort, le mensonge et la ruse, la maladie, etc. Pour chacun d'eux, des pictogrammes indiquent le genre de la pièce (comédie, drame, tragédie...), la durée de la représentation (entre 1 et 65 minutes), le nombre de personnages de même que l'âge minimum conseillé pour jouer la scène (entre six et dix ans). On retrouve aussi un résumé de l'histoire, des indications sur le lieu, les costumes et les accessoires nécessaires.

Si ce guide d'animation est un modèle de clarté et d'organisation, le choix des extraits laisse parfois perplexe. Bien qu'ils soient toujours intéressants d'un point de vue littéraire et historique, on comprend mal l'intérêt de faire jouer certains d'entre eux par des enfants. Par contre, la qualité des textes didactiques qui précèdent chacun des extraits est irréprochable. Quelques paragraphes bien ficelés présentent les auteurs, mettant en lumière leurs principales réalisations et l'originalité de leur œuvre. Ces notices bio-bibliographiques sont la plupart du temps suivies d'anecdotes sur l'histoire du théâtre qui sont plus intéressantes les unes que les autres. On rappelle notamment l'origine des expressions « côté cour, côté jardin », « manteau d'Arlequin », « monter sur les planches » ; on explique la règle des trois unités ; on fait une brève analyse des types de comédies, etc.

En annexe, on présente brièvement les différentes formes qu'ont prises les salles de théâtre à travers l'histoire. On décrit aussi une dizaine de personnages de la commedia dell'arte. Un chapitre sur l'improvisation vient compléter cet ouvrage hétérogène, qui cache en fin de compte un excellent document sur l'histoire du théâtre sous ses airs de guide d'animation.

Le Théâtre au temps des mousquetaires

Coffret comprenant le texte de *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand, 350 p., ill. et un dossier de Jean-Paul Brighelli, *le Théâtre au temps des mousquetaires. L'univers de Cyrano de Bergerac de A à Z*, 43 p., ill., Paris, Hachette Jeunesse, coll. « Trésors », 1994.

Le guide d'animation n'est évidemment pas le seul type d'ouvrage offert aux jeunes pour leur faire découvrir le théâtre. On retrouve aussi des documents purement didactiques, même si, depuis quelques années, de grands efforts sont faits par les éditeurs pour rendre la présentation de ces ouvrages plus attrayante et plus dynamique. *Le Théâtre au temps des mousquetaires* innove à sa façon.

L'idée séduisante de ce petit coffret est de combiner une œuvre et un documentaire qui prolonge ou complète sa lecture, dans une présentation soignée. *Cyrano* est offert dans une belle édition reliée à dos entoilé. Le documentaire qui l'accompagne est construit comme un mini-dictionnaire où chaque terme est introduit par une citation tirée du texte de Rostand. Ce glossaire des mots clés est agrémenté d'une iconographie remarquable. Le seul reproche qu'on puisse faire à ce petit « Trésor », c'est d'être plus volubile quand il s'agit de parler du temps des mousquetaires que de l'art dramatique (moins du tiers des termes retenus se rapporte au théâtre). On doit cependant avouer que ces textes sont bien tournés et transmettent l'essentiel de l'information pertinente.

Regards sur le théâtre

Ouvrage de Noëlle Guibert, Paris, Éditions du Sorbier, coll. « Regards sur... », 1994, 62 p., ill.

On ne peut trouver documentaire plus traditionnel que *Regards sur le théâtre*. L'auteure, Noëlle Guibert, est conservatrice de la Bibliothèque-Musée de la Comédie-Française. Cette seule information suffit pour donner une idée du ton d'ensemble de ce livre, fortement axé sur le théâtre français de « bon goût ». L'ouvrage se présente comme une introduction au théâtre pour les jeunes de neuf ans et plus. On découvre plutôt un texte à saveur encyclopédique, dont le style n'a pas toujours la clarté et la simplicité exigées par un jeune lectorat. M^{me} Guibert se contente trop souvent de nommer les courants ou les auteurs sans chercher à les définir ou à expliquer leur spécificité. Sans parler de certains choix pour le moins discutables. L'auteure rappelle, par exemple, les noms de différents comédiens du XVIII^e siècle, mais consacre à peine deux lignes à la commedia dell'arte. Brecht n'est qu'un auteur parmi tant d'autres qui ont émergé dans les années soixante. Artaud n'a apparemment jamais existé. Par contre, Gérard Philipe « incarne le théâtre de notre temps »...

Bref, un livre pour les petits abonnés de la Comédie-Française. ♦

Carole Tremblay est auteure pour la jeunesse et critique de littérature jeunesse au *Devoir*.

